

## Mitteilung

Die 91. Sitzung des Ausschusses für Gesundheit findet statt am:

**Mittwoch, dem 28.11.2012, 09:30 Uhr**

**Sitzungsort: Paul-Löbe-Haus, Saal 4 900**

**- nicht öffentlich -**

**Die Benutzung von Mobiltelefonen im Sitzungssaal ist nicht gestattet!**

## T a g e s o r d n u n g

- 1a Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über klinische Prüfungen mit Humanarzneimitteln und zur Aufhebung der Richtlinie 2001/20/EG

**Federführend:**  
*Ausschuss für Gesundheit*

**Mitberatend:**  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Stephan Stracke [CDU/CSU]*

Ende der Subsidiaritätsfrist: 15. Oktober 2012

**KOM(2012)369 endg.; Ratsdok.-Nr:  
12751/12**

**hierzu: (wurde/wird verteilt)**

*17(14)319 Stellungnahme  
17(14)320 Stellungnahme  
17(14)321 Stellungnahme  
17(14)322 Vorschlag für eine Verordnung*

*Ressortbericht BMG 25.07.2012  
UBW 01.10.2012*

**EU-Folgedokumente:**  
*14960/12 vom 19.10.2012  
14982/12 vom 19.10.2012  
14986/12 vom 19.10.2012*

*Fortsetzung der Beratung*

- 1b Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Festlegung eines Gemeinschaftssystems zur Registrierung von Beförderern radioaktiven Materials

**KOM(2012)561 endg.; Ratsdok.-Nr: 14398/12**

UBW 06.11.2012  
Ressortbericht BMU 15.10.2012

*Einführung und Abschluss der Beratung*

- 1c Vorschlag für eine Verordnung des Rates über die Verwendung von Milchsäure zur Verringerung mikrobiologischer Oberflächenverunreinigungen von Rinderschlachtkörpern

**KOM(2012)578 endg.; Ratsdok.-Nr: 14571/12**

Ressortbericht BMELV 10.10.2012

**EU-Folgedokumente:**

15020/12 vom 19.10.2012  
15020/1/12 REV 1 vom 23.10.2012  
15641/12 vom 06.11.2012

*Einführung und Abschluss der Beratung*

- 2a Gesetzentwurf der Bundesregierung

Entwurf eines Gesetzes zur Verbesserung der Rechte von Patientinnen und Patienten

**BT-Drucksache 17/10488**

**hierzu: (wurde/wird verteilt)**

17(14)325 Änderungsantrag  
17(14)326(1-41) Stellungnahme  
17(14)327(1-7) Stellungnahme  
17(14)334 Änderungsantrag

*Fortsetzung und Abschluss der Beratung*

**Federführend:**

*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*

**Mitberatend:**

*Innenausschuss  
Ausschuss für Gesundheit  
Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Jens Ackermann [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 28.11.2012**

**Federführend:**

*Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Gesundheit*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Jens Ackermann [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 28.11.2012**

**Federführend:**

*Ausschuss für Gesundheit*

**Mitberatend:**

*Rechtsausschuss  
Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz  
Ausschuss für Arbeit und Soziales*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Erwin Rüdgel [CDU/CSU]  
Abg. Dr. Marlies Volkmer [SPD]  
Abg. Christine Aschenberg-Dugnus [FDP]  
Abg. Kathrin Vogler [DIE LINKE.]  
Abg. Maria Klein-Schmeink [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]*

**Voten angefordert für den: 28.11.2012**

- 2b Antrag der Abgeordneten Mechthild Rawert, Dr. Marlies Volkmer, Bärbel Bas, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der SPD

Individuelle Gesundheitsleistungen eindämmen

**BT-Drucksache 17/9061**

*Fortsetzung und Abschluss der Beratung*

**Federführend:**  
*Ausschuss für Gesundheit*

**Mitberatend:**  
*Rechtsausschuss  
Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Erwin Rüdde [CDU/CSU]  
Abg. Dr. Marlies Volkmer [SPD]  
Abg. Christine Aschenberg-Dugnus [FDP]  
Abg. Kathrin Vogler [DIE LINKE.]  
Abg. Maria Klein-Schmeink [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]*

**Voten angefordert für den: 28.11.2012**

- 2c Antrag der Abgeordneten Dr. Marlies Volkmer, Dr. Karl Lauterbach, Elke Ferner, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der SPD

Patientenrechte wirksam verbessern

**BT-Drucksache 17/11008**

*Fortsetzung und Abschluss der Beratung*

**Federführend:**  
*Ausschuss für Gesundheit*

**Mitberatend:**  
*Rechtsausschuss  
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Erwin Rüdde [CDU/CSU]  
Abg. Dr. Marlies Volkmer [SPD]  
Abg. Christine Aschenberg-Dugnus [FDP]  
Abg. Kathrin Vogler [DIE LINKE.]  
Abg. Maria Klein-Schmeink [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]*

**Voten angefordert für den: 28.11.2012**

- 2d Antrag der Abgeordneten Kathrin Vogler, Dr. Martina Bunge, Katrin Kunert, weiterer Abgeordneter und der Fraktion DIE LINKE.

Mehr Rechte für Patientinnen und Patienten

**BT-Drucksache 17/6489**

*Fortsetzung und Abschluss der Beratung*

**Federführend:**  
*Ausschuss für Gesundheit*

**Mitberatend:**  
*Rechtsausschuss  
Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz  
Ausschuss für Arbeit und Soziales*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Erwin Rüdde [CDU/CSU]  
Abg. Dr. Marlies Volkmer [SPD]  
Abg. Christine Aschenberg-Dugnus [FDP]  
Abg. Kathrin Vogler [DIE LINKE.]  
Abg. Maria Klein-Schmeink [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]*

**Voten angefordert für den: 28.11.2012**

2e Antrag der Abgeordneten Maria Klein-Schmeink, Ingrid Hönlinger, Fritz Kuhn, weiterer Abgeordneter und der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

Rechte von Patientinnen und Patienten durchsetzen

**BT-Drucksache 17/6348**

*Fortsetzung und Abschluss der Beratung*

**Federführend:**  
*Ausschuss für Gesundheit*

**Mitberatend:**  
*Rechtsausschuss  
Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz  
Ausschuss für Arbeit und Soziales*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Erwin Rüdgel [CDU/CSU]  
Abg. Dr. Marlies Volkmer [SPD]  
Abg. Christine Aschenberg-Dugnus [FDP]  
Abg. Kathrin Vogler [DIE LINKE.]  
Abg. Maria Klein-Schmeink [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]*

**Voten angefordert für den: 28.11.2012**

3 Gesetzentwurf der Bundesregierung

Entwurf eines Gesetzes zur Weiterentwicklung der Krebsfrüherkennung und zur Qualitätssicherung durch klinische Krebsregister (Krebsfrüherkennungs- und -registergesetz - KFRG)

**BT-Drucksache 17/11267**

*Beschlussfassung über die Durchführung einer öffentlichen Anhörung vorbehaltlich der Überweisung durch das Plenum*

**Federführend:**  
*Ausschuss für Gesundheit*

**Mitberatend:**  
*Innenausschuss*

4 Expertengespräch zum Thema "Hilfsmittelausschreibung"

5 Gesetzentwurf der Fraktionen der CDU/CSU und FDP

Entwurf eines Gesetzes zur Regelung der betreuungsrechtlichen Einwilligung in eine ärztliche Zwangsmaßnahme

**BT-Drucksache 17/11513\***

*Einführung und ggf. Abschluss der Beratung (\*vorbehaltlich der Überweisung)*

**Federführend:**  
*Rechtsausschuss*

**Mitberatend:**  
*Gesundheitsausschuss*

**Frist für die Abgabe der Voten: 28.11.2012**

- 6a Gesetzentwurf der Bundesregierung
- Federführend:**  
*Rechtsausschuss*
- Entwurf eines Gesetzes über den Umfang der Personensorge bei einer Beschneidung des männlichen Kindes
- Mitberatend:**  
*Innenausschuss*  
*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*  
*Ausschuss für Gesundheit*  
*Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe*
- BT-Drucksache 17/11295**
- hierzu liegt vor: A.-Drs. 17(6)214 Änderungsantrag*
- Frist für die Abgabe der Voten: 28.11.2012**
- Einführung und Abschluss der Beratung*
- 6b Gesetzentwurf der Abgeordneten Marlene Rupperecht (Tuchenbach), Katja Dörner, Diana Golze, Caren Marks, Rolf Schwanz, weiterer Abgeordneter
- Federführend:**  
*Rechtsausschuss*
- Mitberatend:**  
*Innenausschuss*  
*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend (ff strittig) (ff strittig)*  
*Ausschuss für Gesundheit*  
*Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe*
- Entwurf eines Gesetzes über den Umfang der Personensorge und die Rechte des männlichen Kindes bei einer Beschneidung
- Frist für die Abgabe der Voten: 28.11.2012**
- BT-Drucksache 17/11430\***
- Einführung und ggf. Abschluss der Beratung*  
*(\*vorbehaltlich der Überweisung)*
- 7 Gesetzentwurf der Abgeordneten Undine Kurth (Quedlinburg), Renate Künast, Bärbel Höhn, weiterer Abgeordneter und der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN
- Federführend:**  
*Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz*
- Mitberatend:**  
*Rechtsausschuss*  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*  
*Ausschuss für Gesundheit*  
*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*  
*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*  
*Haushaltsausschuss*
- Entwurf eines Gesetzes zur Neuregelung des Tierschutzgesetzes (TierSchGNeuregG)
- BT-Drucksache 17/9783**
- Frist für die Abgabe der Voten: 28.11.2012**
- Einführung und Abschluss der Beratung*

- 8 Antrag der Abgeordneten Karin Roth (Esslingen), René Röspel, Dr. Sascha Raabe, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der SPD

Für eine Generation frei von Aids/HIV bis 2015 - Anstrengungen verstärken und Zusagen in der Entwicklungspolitik einhalten

**BT-Drucksache 17/10096**

**Federführend:**

*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*

**Mitberatend:**

*Auswärtiger Ausschuss*

*Rechtsausschuss*

*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*

*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*

*Ausschuss für Gesundheit*

*Ausschuss für Bildung, Forschung und*

*Technikfolgenabschätzung*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Frist für die Abgabe der Voten: 28.11.2012**

*Einführung und Abschluss der Beratung*

- 9 Antrag der Abgeordneten Michael Groß, Sören Bartol, Uwe Beckmeyer, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der SPD sowie der Abgeordneten Daniela Wagner, Bettina Herlitzius, Britta Haßelmann, weiterer Abgeordneter und der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

Programm "Soziale Stadt" zukunftsfähig weiterentwickeln - Städtebauförderung sichern

**BT-Drucksache 17/10999**

**Federführend:**

*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

**Mitberatend:**

*Innenausschuss*

*Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und*

*Verbraucherschutz*

*Ausschuss für Arbeit und Soziales*

*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*

*Ausschuss für Gesundheit*

*Ausschuss für Bildung, Forschung und*

*Technikfolgenabschätzung*

*Haushaltsausschuss*

**Frist für die Abgabe der Voten: 28.11.2012**

*Einführung und Abschluss der Beratung*

- 10 Antrag der Abgeordneten Dr. Günter Krings, Dr. Hans-Peter Uhl, Stephan Mayer (Altötting), weiterer Abgeordneter und der Fraktion der CDU/CSU sowie der Abgeordneten Gisela Piltz, Dr. Stefan Ruppert, Hartfrid Wolff (Rems-Murr), weiterer Abgeordneter und der Fraktion der FDP
- zu dem Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten und zum freien Datenverkehr (Datenschutz-Grundverordnung) KOM(2012) 11 endg.; Ratsdok. 5853/12 hier: Stellungnahme des Deutschen Bundestages gemäß Artikel 23 Absatz 3 Satz 1 des Grundgesetzes
- BT-Drucksache 17/11325**
- Einführung und Abschluss der Beratung*
- Federführend:**  
*Innenausschuss*
- Mitberatend:**  
*Rechtsausschuss*  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*  
*Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz*  
*Ausschuss für Arbeit und Soziales*  
*Ausschuss für Gesundheit*  
*Ausschuss für Kultur und Medien*  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*
- Frist für die Abgabe der Voten: 28.11.2012**
- 11a Antrag der Abgeordneten Caren Marks, Christel Humme, Petra Crone, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der SPD
- Zeit zwischen den Geschlechtern gerecht verteilen - Partnerschaftlichkeit stärken
- BT-Drucksache 17/6466**
- Einführung und Abschluss der Beratung*
- Federführend:**  
*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*
- Mitberatend:**  
*Finanzausschuss*  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*  
*Ausschuss für Arbeit und Soziales*  
*Ausschuss für Gesundheit*
- Frist für die Abgabe der Voten: 28.11.2012**
- 11b Unterrichtung durch die Bundesregierung
- Erster Gleichstellungsbericht  
Neue Wege - Gleiche Chancen  
Gleichstellung von Frauen und Männern im Lebensverlauf
- BT-Drucksache 17/6240**
- Einführung und Abschluss der Beratung*
- Federführend:**  
*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*
- Mitberatend:**  
*Innenausschuss*  
*Rechtsausschuss*  
*Ausschuss für Arbeit und Soziales*  
*Ausschuss für Gesundheit*
- Frist für die Abgabe der Voten: 28.11.2012**

- 12 Antrag der Abgeordneten René Röspel, Rolf Hempelmann, Marco Bülow, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der SPD
- Den Euratom-Vertrag an die Herausforderungen der Zukunft anpassen
- BT-Drucksache 17/8927**
- Federführend:**  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*
- Mitberatend:**  
*Ausschuss für Gesundheit*  
*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*  
*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*  
*Haushaltsausschuss*

**Frist für die Abgabe der Voten: 28.11.2012**

*Einführung und Abschluss der Beratung*

- 13 Unterrichtung durch die Bundesregierung
- Erster Gleichstellungsbericht  
Neue Wege - Gleiche Chancen  
Gleichstellung von Frauen und Männern  
im Lebensverlauf
- BT-Drucksache 17/6240**
- Federführend:**  
*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*
- Mitberatend:**  
*Innenausschuss*  
*Rechtsausschuss*  
*Ausschuss für Arbeit und Soziales*  
*Ausschuss für Gesundheit*

**Frist für die Abgabe der Voten: 28.11.2012**

*Einführung und Abschluss der Beratung*

- 14 Verschiedenes
- 14a Bericht der Bundesregierung zum Stand der Neubesetzung des Vorstands und des Stiftungsrates der Deutsche Stiftung Organtransplantation
- 14b Bericht der Bundesregierung über die Versorgung der Bevölkerung mit Grippeimpfstoff

**Dr. Carola Reimann, MdB**  
*Vorsitzende*



---

**Sachverständigenliste**

**Stand: 22. November 2012**

Nicht öffentliche Sitzung des Ausschusses für Gesundheit

---

Expertengespräch zum Thema Hilfsmittelausschreibung

**Mittwoch, dem 28. November 2012, 9:30 Uhr,**  
**Paul-Löbe-Haus (PLH) Saal 4 900**  
*Eingang: Eingang PLH Süd (P.-L.-Allee. 2)*

**Sachverständige**

- ABDA - Bundesvereinigung Deutscher Apothekerverbände
- Bundesinnung der Hörgeräteakustiker KdÖR (biha)
- Bundeskartellamt
- Bundesverband Medizintechnologie e.V. (BVMed)
- GKV-Spitzenverband
- SPECTARIS - Deutscher Industrieverband für optische, medizinische und mechatronische Technologien e.V.
- Zentralverband des Deutschen Handwerks e.V. (ZDH)